EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2021.7.16.
COM(2021) 317 final

2021/0220 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Unió által az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről az Algériai Demokratikus és Népi Köztársaság közötti társulás létrehozásáról szóló euromediterrán megállapodással létrehozott társulási tanácsban az EU–Algéria partnerségi prioritásoknak az új, aktualizált közös dokumentumok EU és Algéria általi elfogadásáig történő meghosszabbítására irányuló határozat tervezett elfogadásával kapcsolatban képviselendő álláspontról

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT TÁRGYA

E javaslat tárgya az Unió által az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről az Algériai Demokratikus és Népi Köztársaság közötti társulás létrehozásáról szóló euromediterrán megállapodással létrehozott társulási tanácsban az EU–Algéria partnerségi prioritásoknak az új, aktualizált közös dokumentumok EU és Algéria általi elfogadásáig történő meghosszabbítására irányuló határozat tervezett elfogadásával kapcsolatban képviselendő álláspont meghatározásáról szóló határozat.

2. A JAVASLAT HÁTTERE

2.1. A társulási megállapodás

Az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről az Algériai Demokratikus és Népi Köztársaság közötti társulás létrehozásáról szóló euromediterrán megállapodást (a továbbiakban: a társulási megállapodás) 2002. április 22-én írták alá, és az 2005. szeptember 1-jén hatályba lépett. A társulási megállapodás képezi az EU és Algéria közötti kétoldalú kapcsolatok jogalapját. A megállapodás céljai:

– a felek közötti politikai párbeszéd számára megfelelő keret biztosítása, amely lehetővé teszi a szoros kapcsolatok és együttműködés kialakítását valamennyi, e párbeszéd szempontjából általuk lényegesnek ítélt területen;

– a felek közötti kereskedelem, valamint a kiegyensúlyozott gazdasági és társadalmi kapcsolatok kibővítésének előmozdítása, továbbá az áruk, szolgáltatások és tőke kereskedelmének fokozatos liberalizálásához szükséges feltételek megteremtése,

– az emberek közötti cserekapcsolatok elősegítése, különösen az adminisztratív eljárásokkal összefüggésben,

– a Maghreb-országok integrációjának előmozdítása a Maghreb csoporton belüli, illetve a Maghreb és a Közösség és annak tagállamai közötti kereskedelem és együttműködés elősegítése révén,

– a gazdasági, társadalmi, kulturális és pénzügyi együttműködés elősegítése.

2.2. A társulási tanács

A társulási megállapodás létrehoz egy társulási tanácsot, amely felhatalmazással rendelkezik arra, hogy a megállapodásban előírt esetekben határozatokat hozzon a megállapodás céljainak elérése érdekében. A határozatok kötelező érvényűek a felekre nézve. Az eljárási szabályzat értelmében a társulási tanács elnökségét 12 hónapos időtartamra az EU és Algéria felváltva látja el. A társulási tanács rendszeresen, évente egyszer miniszteri szinten ülésezik. A társulási tanács bármelyik fél kérésére rendkívüli ülésszakot tarthat, amennyiben a felek erről megállapodnak.

2.3. A társulási tanács tervezett jogi aktusa

A társulási tanács határozatot tervez elfogadni a 2016 és 2020 közötti időszakra vonatkozó EU–Algéria partnerségi prioritásoknak az új, aktualizált közös dokumentumok EU és Algéria általi elfogadásáig történő meghosszabbításáról. A társulási tanács eljárási szabályzatának 10. cikkével összhangban a határozatot írásbeli eljárással fogadják el.

3. AZ UNIÓ ÁLTAL KÉPVISELENDŐ ÁLLÁSPONT

Az Európai Unió által a társulási megállapodással létrehozott társulási tanácsban, az EU–Algéria partnerségi prioritások meghosszabbítására vonatkozó határozat elfogadása tekintetében elfogadandó álláspont az e határozathoz csatolt határozat szövegén alapul.

A társulási tanács 2017. március 13-i 1/2017 határozatával az EU és Algéria a 2016 és 2020 közötti időszakra vonatkozóan partnerségi prioritásokat határozott meg a partnerség számára.

Az EU és a déli szomszédság közötti partnerség megújítása érdekében zajló folyamat keretében, valamint a 2021–2027-es időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keret és a Szomszédsági, Fejlesztési és Nemzetközi Együttműködési Eszköz (NDICI) elfogadását követően a tervek szerint 2021-ben kerül sor a déli szomszédság országaival – ezen belül Algériával – új, aktualizált közös dokumentumok kidolgozására és elfogadására. E keretek között és azért, hogy az EU–Algéria partnerségi prioritások lejárta és az új prioritások elfogadása között ne szűnjön meg a folytonosság, a feleknek érdekében áll a jelenlegi partnerségi prioritásokat az új, aktualizált prioritások elfogadásáig meghosszabbítani.

4. JOGALAP

4.1. Eljárási jogalap

4.1.1. Általános elvek

Az Európai Unió működéséről szóló szerződés (a továbbiakban: EUMSZ) 218. cikkének (9) bekezdése határozatok elfogadásáról rendelkezik „*a megállapodásokkal létrehozott szervekben az Unió által képviselendő álláspontok kialakítására vonatkozóan, amennyiben az ilyen szervnek joghatással bíró jogi aktust kell elfogadnia, kivéve a megállapodás intézményi kereteit kiegészítő vagy módosító jogi aktusokat*.”

A „*joghatással bíró jogi aktus*” fogalmába beletartoznak a nemzetközi jognak a kérdéses szervet szabályozó szabályai szerint joghatással bíró jogi aktusok. Ezenfelül a fogalom magában foglalja azokat az eszközöket is, amelyek a nemzetközi jog értelmében nem bírnak kötelező erővel, de „*meghatározó módon befolyásolják az uniós jogalkotó által [...] elfogadott szabályozás tartalmát*”[1].

4.1.2. A jelen esetre történő alkalmazás

A társulási tanácsot megállapodás, nevezetesen a társulási megállapodás hozta létre.

A társulási tanács által elfogadandó jogi aktus joghatással bíró jogi aktus. A tervezett jogi aktus joghatással bír, mivel az új, aktualizált közös dokumentumok elfogadásáig meghosszabbítja a jelenlegi partnerségi prioritásokat.

Ezért a javasolt határozat eljárási jogalapja az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése.

4.2. Anyagi jogalap

4.2.1. Általános elvek

Az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozat anyagi jogalapja elsősorban azon tervezett jogi aktus célkitűzésétől és tartalmától függ, amellyel kapcsolatban az Unió által képviselendő álláspont meghatározásra kerül. Amennyiben a tervezett jogi aktus kettős célkitűzést követ, vagy két összetevőből áll, és ezek egyike elsődlegesként vagy döntő jellegűként azonosítható, míg a másik pusztán járulékos jellegű, az EUMSZ 218. cikkének (9)

[1] A Bíróság 2014. október 7-i ítélete, Németország kontra Tanács, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64. pont.

bekezdése szerinti határozatot egyetlen jogalapra, azaz az elsődleges, illetve döntő jellegű célkitűzés vagy összetevő által megkövetelt jogalapra kell alapítani.

4.2.2. A jelen esetre történő alkalmazás

A tervezett jogi aktus fő célkitűzése és tartalma a következő területtel kapcsolatos: egy társulási megállapodás és az európai szomszédságpolitika keretében egy harmadik országgal folytatott együttműködés.

Ezért a javasolt határozat anyagi jogalapja a 217. cikk.

4.3. Következtetés

A javasolt határozat jogalapja ezért a 217. cikk, összefüggésben az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdésével.

5. A TERVEZETT JOGI AKTUS KIHIRDETÉSE

Mivel a társulási tanács jogi aktusa módosítani fogja az EU–Algéria partnerségi prioritások érvényességének időtartamát, elfogadását követően helyénvaló kihirdetni az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.

2021/0220 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Unió által az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről az Algériai Demokratikus és Népi Köztársaság közötti társulás létrehozásáról szóló euromediterrán megállapodással létrehozott társulási tanácsban az EU–Algéria partnerségi prioritásoknak az új, aktualizált közös dokumentumok EU és Algéria általi elfogadásáig történő meghosszabbítására irányuló határozat tervezett elfogadásával kapcsolatban képviselendő álláspontról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 217 cikkére, összefüggésben 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

(1) Az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről az Algériai Demokratikus és Népi Köztársaság közötti társulás létrehozásáról szóló euromediterrán megállapodást 2002. április 22-én írták alá, és az 2005. szeptember 1-jén hatályba lépett[2].

(2) A társulási tanács 2017 márciusában elfogadta az EU–Algéria partnerségi prioritásokat.

(3) A két fél levélváltás útján megállapodott az EU–Algéria partnerségi prioritások érvényessége időtartamának meghosszabbításáról.

(4) Az euromediterrán megállapodás 94. cikke értelmében a társulási tanács határozatokat hozhat a megállapodás célkitűzéseinek megvalósítása céljából.

(5) A társulási tanács írásbeli eljárással határozatot tervez elfogadni a partnerségi prioritásoknak az új, aktualizált közös dokumentumok EU és Algéria általi elfogadásáig történő meghosszabbításáról.

(6) Helyénvaló meghatározni az Unió nevében a társulási tanácsban képviselendő álláspontot, mivel a határozat kötelező érvényű lesz az Unióra nézve,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Unió által az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, és másrészről az Algériai Demokratikus és Népi Köztársaság közötti társulás létrehozásáról szóló euromediterrán megállapodással létrehozott társulási tanácsban az EU–Algéria partnerségi prioritásoknak az új, aktualizált közös dokumentumok EU és Algéria általi elfogadásáig történő

[2] Euromediterrán megállapodás egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, és másrészről az Algériai Demokratikus és Népi Köztársaság közötti társulás létrehozásáról (HL L 265., 2005.10.10., 2–228. o.).

meghosszabbításával kapcsolatban képviselendő álláspont az EU–Algéria Társulási Tanács e határozathoz csatolt határozattervezetén alapul.

2. cikk

Ennek a határozatnak a Bizottság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

a Tanács részéről
az elnök